

## 498198-2026 - Gara

**Germania – Servizi di progettazione di strutture portanti – Erweiterung der Grundschule Aurach - Tragwerksplanung**

**OJ S 137/2026 20/07/2026**

**Bando di gara o di concessione – regime ordinario**

**Servizi**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Gemeinde Aurach

E-mail: [rosemarie.nenning@aurach.de](mailto:rosemarie.nenning@aurach.de)

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Erweiterung der Grundschule Aurach - Tragwerksplanung

Descrizione: Die Gemeinde Aurach plant eine Erweiterung der Grundschule Aurach zur Schaffung einer offenen Ganztagschule mit Mensa sowie zusätzlichen Klassenzimmern. Das Projekt verfolgt eine Doppelnutzung als Schulerweiterung mit integrierter Gemeindeverwaltung. Im schulischen Bereich werden drei Betreuungsräume für die offene Ganztagschule mit einer Gesamtfläche von rund 202 m<sup>2</sup> geschaffen, wobei zwei dieser Räume über eine mobile Trennwand zusammenschaltbar sind. Der Neubau wird in nachhaltiger Holzbauweise als Holz-Rahmenkonstruktion und die Geschosdecken als Massivholzdecken ausgeführt.

Identificativo della procedura: d1216752-cf7e-4557-8ec6-fb0108f1b6b4

Identificativo interno: VGV\_AUR\_TWP

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71327000 Servizi di progettazione di strutture portanti

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione , 71320000 Servizi di ideazione tecnica, 71300000 Servizi di ingegneria

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Ansbach, Landkreis (DE256)

Paese: Germania

##### 2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: 1) Die Vergabeunterlagen sowie ggf. notwendige Änderungen, Ergänzungen und Antworten auf Bieterfragen stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen Zugang unter 5.1.11 (Internetadresse der Auftragsunterlagen) genannten Link zur Verfügung. Die Angebote können ausschließlich elektronisch abgegeben werden (siehe auch 5.1.12). Es wird empfohlen, sich über die Ansicht der Vergabeunterlagen über den Button "am Verfahren teilnehmen" oder direkt unter der in 8.1 ORG-0001 genannten

Internetadresse kostenlos zu registrieren. Sie werden dann über Änderungen, Ergänzungen und Antworten zu Bieterfragen automatisch informiert. Bis zur Registrierung müssen sich Bieter selbständig über den aktuellen Stand des Vergabeverfahrens auf dem Laufenden halten (Holschuld). Spätestens für die elektr. Angebotsabgabe ist eine Registrierung zwingend notwendig. 2) Um Fragen und Antworten, die sich aus den Vergabeunterlagen ergeben, rechtzeitig vor Angebotsabgabe allen Bewerbern zur Verfügung zu stellen, besteht die Möglichkeit zur Fragestellung über das Vergabeportal im Bereich "Nachrichten" bis zum 17.08.2026. Die eingegangenen Fragen und Antworten werden spätestens 6 Kalendertage vor Angebotsöffnung im Vergabeportal bereitgestellt. 3) Der Auftraggeber weist darauf hin, dass allein der Inhalt der vorliegenden EU-weiten Veröffentlichung maßgeblich ist, wenn die Bekanntmachung zusätzlich in weiteren Bekanntmachungsmedien veröffentlicht wird und der Bekanntmachungstext in diesen zusätzlichen Bekanntmachungen nicht vollständig, unrichtig, verändert oder mit weiteren Angaben wiedergegeben wird. 4) Die unter Punkt 5.1.3 aufgeführte Laufzeit beinhaltet keine Gewährleistungsfrist.

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

**2.1.6. Motivi di esclusione**

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

## 5. Lotto

---

**5.1. Lotto: LOT-0001**

Titolo: Erweiterung der Grundschule Aurach - Tragwerksplanung

Descrizione: Für das Projekt „Erweiterung Grundschule Aurach“ werden Grundleistungen nach HOAI im Bereich der Fachplanung Tragwerksplanung (TWP) gemäß HOAI 2021 benötigt. Es werden die Grundleistungen der Leistungsphasen 1-6 sowie besondere Leistungen vergeben. Identificativo interno: 0001

**5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71327000 Servizi di progettazione di strutture portanti

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione , 71300000 Servizi di ingegneria, 71320000 Servizi di ideazione tecnica

**Opzioni:**

Descrizione delle opzioni: Die Leistungen werden stufenweise beauftragt: Stufe 1: Leistungsphasen 1 – 2; Stufe 2: Leistungsphasen 3-4; Stufe 3: Leistungsphasen 5-6 und besondere Leistungen. Der Auftraggeber wird mit Zuschlagerteilung zunächst nur die Grundleistungen der Leistungsphasen 1 - 2 beauftragen. Der AG behält sich vor, die Übertragung der weiteren Leistungsstufen zu beschränken. Der AG ist in seiner Entscheidung über eine Weiterbeauftragung frei; ein Anspruch auf Übertragung weiterer Leistungen besteht

**5.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Ansbach, Landkreis (DE256)

Paese: Germania

**5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/10/2026

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Vollständige Angaben zum Unternehmen des Bewerbers

Nachweis: Eigenerklärung oder EEE, ggf. auf gesondertes Verlangen: — Auszug aus dem Handels- oder Berufsregister (soweit eingetragen).

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Bestehen oder Abschluss einer

Berufshaftpflichtversicherung Nachweis: Eigenerklärung, EEE, Präqualifikation: — Kopie der Versicherungspolice, — Erklärung des Versicherers (nicht des Maklers). Mindestanforderung: — Deckungssumme je Schaden mind. 2,0 Mio. EUR Personenschäden, Deckungssumme je Schaden mind. 1,0 Mio. EUR für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden). Steht in jedem Versicherungsjahr mindestens 2-fach zur Verfügung.

Criterio: Fatturato annuo medio

Descrizione del criterio di selezione: Gesamtumsatz in den letzten 3 Geschäftsjahren (2023

/2024/2025) Nachweis: Eigenerklärung, EEE, Präqualifikation, ggf. auf gesondertes

Verlangen: — testierte Bilanzen oder Bilanzauszügen (soweit Veröffentlichungspflicht), — testierte Gewinn-/Verlustrechnung, Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers oder Steuerberaters. Mindeststandards: Im Durchschnitt der letzten 3 Geschäftsjahre mindestens 100 000 EUR pro Jahr (netto) (außer bei Büroneugründungen).

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift: Die Anforderungen zu einem besonderen Berufsstand werden erfüllt durch: a) Natürliche Personen, die gemäß Rechtsvorschriften ihres Heimatstaates zur Führung der Berufsbezeichnung „Ingenieur“ oder „Beratender Ingenieur“ berechtigt sind und einen Nachweis zur Erstellung des Standsicherheitsnachweises (gesetzliche Liste) beibringen können (oder einen Nachweis für eine vergleichbare Qualifikation nachweisen können), oder b) Juristische Personen, wenn die verantwortliche Person für die Durchführung der Aufgabe ein Berufsangehöriger nach a) ist. Ist in den jeweiligen Heimatstaaten die Berufsbezeichnung gesetzlich nicht geregelt, so erfüllt die Anforderungen als Ingenieur, wer über ein Diplom, Prüfungszeugnis oder sonstigen Befähigungsnachweisen verfügt, dessen Anerkennung nach der Richtlinie 2005/36/EG – „Berufsanerkennungsrichtlinie“ – gewährleistet ist. Bei Bewerbergemeinschaften ist die Erlaubnis zur Berufsausübung mindestens von einem Mitglied

jeweils für sich selbst und für alle Leistungen des Auftrags nachzuweisen (eine nach Leistungsteilen getrennte Betrachtung ist nicht zulässig). Nachweis: Kopie der Studienabschlussurkunde und die Bescheinigung der Ingenieurekammer.

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: 1.Eignungskriterium: Referenz 1 des Bewerbers (Unternehmens), Nachweis Eigenerklärung. Geforderte Mindeststandards: a) Die erbrachten Leistungen waren Fachplanungen Tragwerksplanung in den Leistungsphasen 2 - 4. b) Jede Leistungsphase der Leistungsphasen 2 - 4 wurden im Zeitraum ab 01.01.2019 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. c) Die erbrachten Leistungen waren Fachplanungsleistungen für Neubau, Erweiterung oder Umbau eines Gebäudes in Holzbauweise. d) Die anrechenbaren Kosten der Maßnahme (55% der KG 300, 10% der KG 400) zum Zeitpunkt der Kostenberechnung betrugen  $\geq 1,2$  Mio. € netto. e) Die erbrachten Leistungen waren Planungsleistungen mindestens der Honorarzone III. 2.Eignungskriterium: Referenz 2 des Bewerbers (Unternehmens), Nachweis Eigenerklärung. Geforderte Mindeststandards: a) Die erbrachten Leistungen waren Fachplanungen Tragwerksplanung in den Leistungsphasen 5 - 6. b) Jede Leistungsphase der Leistungsphasen 5 - 6 wurden im Zeitraum ab 01.01.2020 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. c) Die erbrachten Leistungen waren Fachplanungsleistungen für Neubau, Erweiterung oder Umbau eines Gebäudes in Holzbauweise. d) Die anrechenbaren Kosten der Maßnahme (55% der KG 300, 10% der KG 400) zum Zeitpunkt der Kostenberechnung betrugen  $\geq 1,2$  Mio. € netto. e) Die erbrachten Leistungen waren Planungsleistungen mindestens der Honorarzone III. 3. Eignungskriterium: Referenz 3 des Bewerbers (Unternehmens), Nachweis Eigenerklärung. Geforderte Mindeststandards: a) Die erbrachten Leistungen waren Fachplanungen Tragwerksplanung in den Leistungsphasen 2 - 4. b) Jede Leistungsphase der Leistungsphasen 2 - 4 wurden im Zeitraum ab 01.01.2019 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. c) Die erbrachten Leistungen waren Fachplanungsleistungen für den Neubau, die Erweiterung oder den Umbau / Sanierung eines Gebäudes. d) Die anrechenbaren Kosten der Maßnahme (55% der KG 300, 10% der KG 400) zum Zeitpunkt der Kostenberechnung betrugen  $\geq 1,2$  Mio. € netto. e) Die erbrachten Leistungen waren Planungsleistungen mindestens der Honorarzone III. 4.Eignungskriterium: Referenz 4 des Bewerbers (Unternehmens), Nachweis Eigenerklärung. Geforderte Mindeststandards: a) Die erbrachten Leistungen waren Fachplanungen Tragwerksplanung in den Leistungsphasen 5 - 6. b) Jede Leistungsphase der Leistungsphasen 5 - 6 wurden im Zeitraum ab 01.01.2020 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. c) Die erbrachten Leistungen waren Fachplanungsleistungen für den Neubau, die Erweiterung oder den Umbau / Sanierung eines Gebäudes. d) Die anrechenbaren Kosten der Maßnahme (55% der KG 300, 10% der KG 400) zum Zeitpunkt der Kostenberechnung betrugen  $\geq 1,2$  Mio. € netto. e) Die erbrachten Leistungen waren Planungsleistungen mindestens der Honorarzone III. -- Weitere Einzelheiten zu den Eignungskriterien und den einzuhaltenden Mindeststandards sind in den Bewerbungsunterlagen aufgeführt.

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Qualitätskriterium

Descrizione: Organisation der Auftragsabwicklung

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

**Criterio:**

Tipo: Qualità  
Nome: Qualitätskriterium  
Descrizione: Befähigung und Erfahrung  
Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)  
Criterio di aggiudicazione: numero: 15  
**Criterio:**  
Tipo: Qualità  
Nome: Qualitätskriterium  
Descrizione: Verfügbarkeit während der Auftragsabwicklung  
Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)  
Criterio di aggiudicazione: numero: 15  
**Criterio:**  
Tipo: Qualità  
Nome: Qualitätskriterium  
Descrizione: Arbeitsmethodik während der Auftragsabwicklung  
Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)  
Criterio di aggiudicazione: numero: 20  
**Criterio:**  
Tipo: Prezzo  
Nome: Preiskriterium  
Descrizione: Wertungshonorar Fachplanung TWP  
Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)  
Criterio di aggiudicazione: numero: 35

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco  
Indirizzo dei documenti di gara: [https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/d1216752-cf7e-4557-8ec6-fb0108f1b6b4](https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/d1216752-cf7e-4557-8ec6-fb0108f1b6b4)

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria  
Indirizzo per la presentazione: [https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/d1216752-cf7e-4557-8ec6-fb0108f1b6b4](https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/d1216752-cf7e-4557-8ec6-fb0108f1b6b4)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 25/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 61 Giorni

##### **Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

##### **Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Informazioni supplementari: Da es sich um ein elektronisches Vergabeverfahren handelt, sind keine Personen zugelassen.

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern

Informazioni sui termini per il riesame: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Gemeinde Aurach

## 8. Organizzazioni

---

**8.1. ORG-0001**

Nome ufficiale: Gemeinde Aurach

Numero di registrazione: 14369

Indirizzo postale: Im Mooshof 4

Località: Aurach

Codice postale: 91589

Suddivisione del paese (NUTS): Ansbach, Landkreis (DE256)

Paese: Germania

E-mail: [rosemarie.nenning@aurach.de](mailto:rosemarie.nenning@aurach.de)

Telefono: +49 9804915413

Indirizzo internet: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Profilo del committente: <https://www.deutsche-evergabe.de>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

**8.1. ORG-0002**

Nome ufficiale: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern

Numero di registrazione: 2ca419f7-16be-47b1-95f6-f08ee57bffd7  
Indirizzo postale: Promenade 27  
Località: Ansbach  
Codice postale: 91522  
Suddivisione del paese (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)  
Paese: Germania  
E-mail: [vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de](mailto:vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de)  
Telefono: +49 981531277

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

**8.1. ORG-0003**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefono: +49228996100

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: d1216752-cf7e-4557-8ec6-fb0108f1b6b4 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 17/07/2026 10:54:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 498198-2026

Numero dell'edizione della GU S: 137/2026

Data di pubblicazione: 20/07/2026